當吹禧年號筒

BLOW YE THE TRUMPET BLOW

WILLIAM BURNS, 1866 — SIR JOHN GROSS, 1808 - 1886

5 | 3· 4 5 1 | 5 — — | 5 | 3· 4 5 6 | 2 — — |

1. 當 吹 禧 年 號 筒， 福 音 歡 喜 的 聲，
2. 咱 做 亞 當 後 裔， 因 罪 孽 愈 出 愈 重，
3. 咱 做 撒 但 奴 僕， 罪 孽 愈 排 大 筵 席，
4. 大 國 門 路 大 開， 天 父

1. Tiòh pûn hi- liân hō- tâng, Hok- im hoan- hí ê sian,
2. Lán chòe A- tong hō- è, In chōe kàn- chhut lòk- hng,
3. Lán chòe Sat- tàn lô- pòk, Chōe- giàt ná- kú ná- tāng,
4. Thian- kok mng- lō- tōa khui, Thin- Pē pâi tòa iân- siàh,

2 | 3 3 1· 7 | 6 — — | 6 | 2 5 6 7 6 | 5 — — |

天 下 萬 國 萬 人， 男 婦 老 幼 都 聽，
上 帝 的 子 降 世， 替 咱 討 業 回 轉，
耶 穌 流 血 來 贖， 靠 祂 就 得 釋 放，
罪 人 不 論 是 誰， 當 來 同 坐 飲 食，

Thin- ē bān- kok bān- lâng, Lâm- hū ló- iù lóng thian,
Siōng- tè ê Kián kàng- sè, Thòe lán thó giàp tò- tńg,
Iâ- so· lâu- huih lâi siòk, Khò I chiū tit tháu- pàng,
Chōe- jîn put- lūn chī- chūi, Tiòh lâi tâng chē lim chiàh,

5 | 5 1 6 5 4 | 3· 4 5 | 6 | 5 4 3 2 1 4 | 3 — 2 — | 1 — — ‖ 4 — 3 — ‖

禧 年 已 到 大 赦 日 期，上 帝 差 子 召 咱 歸 祂。
禧 年 已 到 大 赦 日 期，上 帝 差 子 召 咱 歸 祂。
禧 年 已 到 大 赦 日 期，上 帝 差 子 召 咱 歸 祂。
禧 年 已 到 大 赦 日 期，上 帝 差 子 召 咱 歸 祂。阿們。

Hi- liân í- kàu tāi- sia jit- kî, Siōng-tè chhe kián tiàu lán kui I.
Hi- liân í- kàu tāi- sia jit- kî, Siōng-tè chhe kián tiàu lán kui I.
Hi- liân í- kàu tāi- sia jit- kî, Siōng-tè chhe kián tiàu lán kui I.
Hi- liân í- kàu tāi- sia jit- kî, Siōng-tè chhe kián tiàu lán kui I. A·men.